

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 45

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Blick in unsere Gazetten



## Blüten



Sprachblüten gibt's in gewaltiger Auswahl. Im Gemeinderat, im Kantonsrat, im Regierungsrat, im Bundesrat undsofort. Da erfährt man etwa: «Wir brauchen keine Kommission zum Begackern ungelegter Eier.» Oder: «Ich möchte hier frei von der Leber weg meinem Herzen Luft machen.» Und: «Wenn eine ausgepreßte Zitrone noch mit Fußstritten bedacht wird, dann wird es doch schließlich zu arg.» Ein neues Beispiel aus der Schweiz:

höhung der Regierungsräte von 5 auf 7 zu lösen sei. Der Kommissionsreferent nannte diesen salomonischen Beschluß indessen «ein totgeborenes Kind, das sich im Sande verlaufen hat», dem man jedoch bald wieder «Glut in die Asche blasen» werde.

Oder dann gibt's die schönen Sachen vom Professor Galletti, die sogenannten Kathederblüten. Wie: «Dahins hing das Schicksal des Landes an einem dünnen Haar, und das war Karl der Dicke.» Und auch: «Agamemnon und Menelaos waren Brüder, doch mit Bestimmtheit weiß man es nur von dem Älteren». Moderner ausgedrückt:

Der Zweck der Verlegung der Panzer-RS 22 nach der Wöschnau hatte einen besonderen Zweck. Hier war nämlich eine Uebersetzung geplant, die gefilmt wurde. Die Schweizer Armee ist momentan daran, ihren Beitrag zur Expo 64 zu erstellen, der

Zu den Eiern, die «auszubrüten ein kluges Huhn sich hütet», gehören auch kleine paradoxe Sachen wie: «Ein Komma bei Dezimalbrüchen, das ist immer so ein bedenklicher Punkt.» Oder, wie ein Basler Blatt formuliert:

### Bleischwere Sorgen auf Frankreichs Stahlindustrie

Und hier noch etwas, nachdem wir uns, mit weiteren Rednern, den Staub von der ländlichen Scholle geschüttelt und darüber aufgeregt haben, daß von der Regierungsbank nur ein tiefes Schweigen zu hören ist:

Einem Prozeß, der das Gerücht zum Verstummen bringen wird, die Plantaaffäre würde aufs Eis gelegt, weil sich niemand daran die Finger verbrennen wolle.

Zeichen moderner Aesthetik: üppiger Haarwuchs auf dem Zahn:

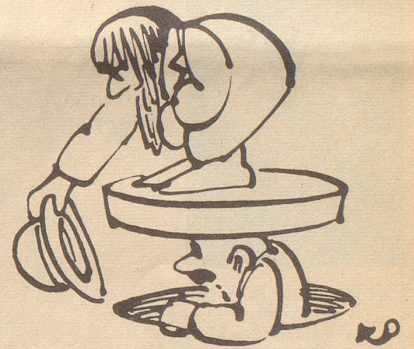
aber replizierte, die aesthetische Kommission habe sich mit dem Bau einverstanden erklärt, und die aesthetische Kommission habe noch mehr Haare auf den Zähnen als Herr Grendelmeier. Die Opposition fand keinerlei Widerhall. Der Kredit wurde mit 101 zu 0 bewilligt.

Daß «grober Unfug alles ist, was nicht etwas anderes ist», hat man auch einmal in einem Parlament erfahren, desgleichen, daß «Flaschenwein eigentlich jeder Wein ist, der in Flaschen ist». Weit aus aktuellem und geistreichem aber ist natürlich dieses:

«Von den ehemaligen Studierenden der Harvard Universität haben die verheirateten Studenten jetzt durchschnittlich 2,5 und die verheirateten Studentinnen 2,4 Kinder. Es wäre jedoch verfrüht (!), daraus zu schließen, daß Männer mehr Kinder kriegen als Frauen.»

Und so geht es denn mit vielen Sprachbildern beinahe wie mit vielen Fernsabbildern:

urteilen konnte, hübschen jungen Frau. Die Fernsabbilder waren wohl verschwommen, aber dennoch klar zu erkennen.



**AQUA VELVA** Nach der täglichen Rasur einige Tropfen des eisblauen AQUA VELVA auf die Haut... AQUA VELVA desinfiziert sie, macht sie geschmeidig und schenkt ihr – dank dem Wirkstoff Humectin – die notwendige Feuchtigkeit. «Sie» aber liebt vor allem den Duft faszinierender Männlichkeit.

**AQUA  
VELVA**  
After Shave Lotion



Weitere Ice Blue Produkte:  
Ice Blue INSTANT LATHER  
Ice Blue Deodorant COLOGNE

**williams**

gegen Schmerzen

**Siniphen**

Gegen Schmerzen  
Contre les douleurs

Erhältlich in Apotheken und Drogerien  
Fabr. Pharma-Singer, Niederurnen



So ein Erfolg!  
Dank Projektor von

**eumig**



KADY  
BOUTIQUE

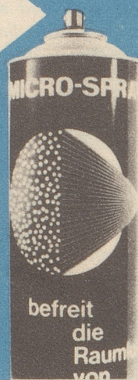
Die Fundgrube der  
gediegensten Geschenke!

Wandbehänge in großer  
Auswahl  
Hahn (Handdruck)  
à Fr. 39.80

Pfalzgasse 6 Zürich 1 Telefon 051/23 37 87  
beim Rennweg-Lindenhof

**MICRO-SPRAY®**

Micro-Spray  
die moderne Raumhygiene  
schafft eine angenehme-  
frische Atmosphäre



befreit  
die Raum-  
von



Wenn Ihr  
Zahnfleisch  
blutet...

Zahnfleischbluten ist das alarmierende Zeichen für beginnende Zahnfleischentzündung und Zahnfleischschwund. Gegen diese ernste Gefahr haben Zahnmedizinische Wissenschaftler **Blend-a-med** geschaffen. Mit **Blend-a-med** hört das Zahnfleischbluten schnell auf und lockeres Zahnfleisch wird wieder straff und fest. Sie erhalten **Blend-a-med** nur in Apotheken und Drogerien.



Blend-a-med  
wird von  
vielen  
Zahnärzten  
empfohlen

**Galerie Koller**  
Rämistrasse 8  
Tel. 051 47 50 40/41 **Zürich**

**Bedeutende Kunstauktion**  
vom 7. bis 9. November 1963

**Tafelsilber der Kurfürsten von Sachsen**

**Erlesenes Mobiliar aus dem 18. und 19. Jahrhundert**

**Uhren von der Gotik bis zum Empire**

**Automaten, Pendulen, Schmuckuhren**

**Vielseitige Sammlung von Hieb-, Stich-,  
Stangen- und Feuerwaffen**

**Große Golddosensammlung aus dem Nach-  
lasse Lord R.**

**Gläser, Porzellan**

**Auserlesene antike Einrichtungsgegenstände  
Ostasiatica**

**Teppiche**

**Wichtige Bilder alter und moderner Meister:**

Spitzweg, Buffet, Friesz, Modigliani,  
Vlaminck, usw.

Telefon (051) 47 50 40. Sonntags geschlossen

**Großer illustrierter Katalog**

**Rössli-Rädli** vorzüglich  
nur im Hotel Rössli Flawil



Mehr als ein \*\*\*; ein  
echter Grande Champagne,  
VSOP, mit Liebe gehegt,  
mit Achtung gepflegt.



**Hämorrhoiden**

Juckreiz, Entzündung am Darmausgang

"F99"  
**ALGAN  
SULGAN**

**Nebelspalter**

Schweizerische humoristisch-satirische  
Wochenschrift

**Inseraten-Annahme:** Theo Walser-Heinz, Fachstraße 61, Oberrieden-Zürich, Telefon (051) 92 15 66; Künzler-Bachmann & Co., St.Gallen, Tel. (071) 22 85 88 (für die Ostschweiz); der Nebelspalter-Verlag in Rorschach, Tel. (071) 41 43 43; und sämtliche Annoncen-Expeditionen. - **Insertionspreise:** die sechsgespaltene Millimeter-Zeile im Inseratenteile 64 Rp., die viergespaltene Millimeter-Zeile im Textteile Fr. 2.55. Farbige Inserate und farbige Reklamen nach spezieller Vereinbarung; Schluß der Inseratenannahme 15 Tage vor Erscheinen. **Abonnementspreise:** Schweiz: 3 Monate Fr. 8.—, 6 Monate Fr. 15.—, 12 Monate Fr. 28.—; Ausland: 3 Monate Fr. 11.—; 6 Monate Fr. 20.—; 12 Monate Fr. 38.—. Postcheck St.Gallen IX 326. Abonnements nehmen alle Postbureaux, Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen. Einzelnummer an allen Kiosken 70 Rp. Copyright by E. Löpfe-Benz, Rorschach  
Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung des Nebelspalter-Verlages gestattet.